

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIV.-Oficinas y talleres: CANALEJAS, 16

MBLILLA.-Miércoles 22 de Septiembre de 1915-FRANQUEO CONCERTADO

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES - - - N.º 9.439

En la zona de Ceuta:

## La acción española, triunfa

Cada día que pasa se tienen nuevas pruebas de la bondad de los procedimientos que pone en juego la sabia política del general Jordana, de la cual tanto puede esperar la obra de España en Marruecos.

El general Milans del Bosch, Comandante General de Ceuta, perfectamente inspirado en esa política, ha venido trabajando sin descanso, fiel a las instrucciones del Alto Comisario, para mejorar la situación en ese territorio y un éxito completo ha coronado sus esfuerzos.

Saben nuestros lectores que los habitantes de los adueros del Biut y otros próximos, venían manteniendo una actitud de abierta hostilidad a España.

Siempre rebeldes, no perdían ocasión de dar golpes de mano que nos costaban no pocas víctimas. Ellos eran los que al amparo de la obscuridad atacaban a los centinelas y a nuestros colonos, refugiándose enseguida en la escabrosidad de un terreno que era excelente guarida para amparar a los merodeadores.

Era preciso que tal estado de cosas cesara, y el general Milans inició gestiones, que como antes decimos, han obtenido muy favorable resultado, bastando para ello armonizar la fuerza y los procedimientos de atracción.

En efecto, una comisión de jefes del poblado del Biut, con los que había otros de los inmediatos, se presentaron ante la primera autoridad de Ceuta para manifestar su propósito decidido de hacer acto de sumisión, aceptando desde luego las condiciones de perdón que les fueron impuestas.

No será necesario encarecer la importancia de este triunfo, porque bien puede decirse que los del Biut eran las gentes más difíciles del territorio y las que siempre habían demostrado mayor intransigencia. Además, la sumisión del Biut es el primer paso para abrir el camino de Ceuta-Tánger, tan preciso para mantener la seguridad de esta parte de la zona.

Aceptadas las condiciones, como decimos, por los que hasta hoy han sido rebeldes, volverá la tranquilidad a los campos y todo hace creer que se va a entrar en una era de paz y que la obra empezada seguirá dando sus favorables frutos.

Según nuestros informes, la sumisión del Biut y de los adueros próximos será revestida de solemnidad y ocasión de una gran fiesta que se celebrará en el campo hasta ahora enemigo.

Hacíamos bien en confiar en que el general Gómez Jordana vencería en las zonas de Ceuta y Tetuán, como venció en la de Melilla, gracias a su perfecto conocimiento del problema marroquí y gracias también a sus constantes devotos. Por todas partes se oyen palabras de elogio para el Alto Comisario y para el general Milans del Bosch, que ha sabido secundar acertadamente sus disposiciones.

Al hablar el general Jordana con el general Lyautey, hizo constar, como nuestros lectores saben, su firme propósito de llevar a término la obra de pacificación y con sus palabras han coincidido los éxitos del Kitan, de Beni Mesala y el Biut, que son la mejor garantía de sus ofrecimientos.

Para «La Correspondencia de África»

## Las comunicaciones de Larache

Abarcamos los problemas de Marruecos en sus conceptos generales, en esos amplios límites no acotado por ningún interés particular, porque ninguno tenemos que defender que a nuestro particular convenga. Estudiamos las cuestiones todas, con la misma puesta en las conveniencias de cada localidad, subordinadas a las conveniencias patrias.

Al juzgar las comunicaciones de Larache, hemos dicho incidentalmente que deben establecerse por Algeciras, por razones varias, ya aducidas en diferentes artículos. Nuestro colega de aquel territorio «La Correspondencia de África», sostiene que debe ser el de Cádiz el puerto de enlace con Larache y sobre esto, que es incidental, hace girar toda la respuesta al problema.

Que sea Cádiz, que sea Algeciras, el puerto que sirva de tránsito directo para nosotros y negocios en el Garb, no constituye para nosotros caballo de batalla. Hágase la unión con España, por donde sea; pero hágase.

Lo desea el colega por Cádiz? Gaditanos son por naturaleza ó por adopción los elementos constituyentes y directivos de «La Correspondencia de África», y más que cen-

suras merece alabanza este amor a la patria chica. Sea por Cádiz, que el tiempo se encargará de buscar un nuevo derrotero para nuestro intercambio con el Garb, si la práctica demostrase el descaballo de la elección.

Convenidos en este extremo, que es un accidente del asunto, vamos a lo esencial y lo esencial en este caso es salvar el ruinoso escalón de Tánger, evitando los trasbordos comerciales y los trasbordos de la correspondencia, con sus retrasos, sus recargos de nuevos fletes, sus gastos de agentes y almaceñaje y el deterioro que sufre la mercancía; lo esencial consiste, en la cuestión que amorosamente debatimos, en establecer comunicaciones diarias con la Península, que garanticen al comercio y a los hombres de negocios la marcha periódicamente ordenada de sus operaciones. Lo demás es dejar el tronco para encaramarse en las ramas.

Nosotros hemos dicho a este propósito, que los vapores «Correos de África» no sirven para el caso, ni pueden llenar su misión en los puertos de barra y hemos propuesto para el de Larache, por la especialidad de su entrada, por las variaciones que sufre el canal de su ría, por su cota, curvas y angosturas, el establecimiento de barquitos con dos hélices y calado máximo de doce pies, que hagan el servicio de pasajeros, correos y mercancías, entre la península, entre Cádiz, si el colega insiste—y Larache.

¿Está conforme el colega con la solución? De estarlo, habremos puestos los jalones del gran edificio mercantil que sobre el puerto de Larache puede levantarse en el Protectorado español de África y una vez colocados esos jalones, con constancia edificaremos la hermosa obra; que, la victoria fue siempre el premio de la perseverancia.

Destinados al batallón de Tarifa, han llegado los Capitanes don Casimiro García Selva y don Fernando Romero Gallina.

## NOTAS DEL RIF

En Tafersit han luchado las familias de Sid Mohamed Ben Al-tal y la de Hach Moham, siendo la suerte favorable para ésta, que dió muerte a cuatro hombres de sus rivales.

Como la multa se halla restablecida en esa parte del Rif, la familia Moham ha satisfecho mil quinientos duros.

Continúan los agitadores enviando cartas a las tribus del Rif y los emisarios de las principales de ellas, visitan a los notables. Estas idas y venidas comienzan a infundir sospechas a los kabiles, que van cansándose de la tenaz propaganda.

Las municiones escasean cada día más, hasta el punto de cotizarse a doce pesetas el paquete de cartuchos Remington y a seis los Mauser.

## ¡¡¡Macachis con la sorpresa!!!

Está ya lejos la feria para que lo que diga pueda perjudicar a ningún modesto industrial. Además, se ha de referir al pasado, únicamente con vistas al porvenir.

No vamos a decir nada de la rifa de gorrones, ni del tívo-vo ó oscuras, ni del juego de botellas de tintorro, ni de tantos otros entretenimientos como se ofrecieron en la calle de Carlos de Arellano al vecindario ávido de fiestas.

Sólo queremos recordar un puesto de sorpresas, ante el que los chicos se detenan con la boca abierta, todos admiración y esperanza.

Había allí un montón de paquetes voluminosos, envueltos en papeles de colores chillones, que prometían ricos lotes. El hombre pregonaaba recio y cambiaba sin cesar de sitio los paquetes, sin duda para mayor formalidad del juego.

Se daba una gorda y le tocaba a uno ¡que se yo! cosas preciosas.

Desde luego no había que esperar pedrería, billetes de Banco, ni un par de botas. Eso lo sabía de antemano el que daba la perra; pero, caramba, era tan inesperado lo que salía, que nadie podía decir que no se veía sorprendido.

Oído al paracho. Uno de mis reflejos llega con sus diez céntimos y los entrega trémulo de emoción al modesto industrial. Coje un paquete color tango y lo mueve para ver si suena. No hace ruido que descubra el misterio y el chico desdobra la envoltura y ¡oh, pasmo! ¡Oh verdadera y legítima sorpresa! Le ha tocado un lápiz, un lápiz usado en su primer tercio y con señales de haber sido chapado y mordido por quien fuera su anterior dueño.

Pero la sorpresa no acaba aquí: cuando el pequeño se dispone a marcharse, el modesto industrial le pide el envase y se queda con él para sorprender a otro cliente.

¿Que tal? Lo contado es cierto.

D. Segis.

## DETRAS DE LUTO

El ministro de España en Tánger, don Roberto López Roberts, acaba de experimentar una sensible desgracia de familia. Su señora tía, doña María López Roberts, dama de grandes virtudes, ha fallecido recientemente.

Enviamos a nuestro celoso representante en Marruecos, en tan doloroso trance, nuestro más sentido y respetuoso pésame.

## Plaza y campo

Procedentes de Almería, llegaron ayer ciento diez pasajeros de tercera en el vapor «Teodoro Llorente».

De Cartagena, llegaron cuarenta y uno en el «Vicente La Rúa».

Con dos escuadras de Caballería que regresaban de Kaddur, llegó ayer a la plaza el médico segundo señor González Pons.

En el correo regresaron: don Julio Aguado, don Miguel Meliveo y don Francisco Acín.

Para Alicante, embarcó el Teniente de navío don Manuel Tejera, recientemente ascendido.

En el cañonero «Lauria» ha llegado el nuevo Comandante de la lancha «Cartagenera», don Ramón de Oramiz, quien se hizo cargo del mando de su buque en el mismo día.

En la posición del Drás, tuvo la desgracia de caer en un pozo el soldado de la Brigada Disciplinaria José Reina Landete, causándose la fractura del radio izquierdo.

Fué asistido en la enfermería de Monte Arrui, calificándose la lesión de pronóstico grave.

En esta misma enfermería también ingresaron los soldados de Intendencia Ramón Ribes Ricort y Francisco Sánchez Pezuelo, el primero con un hemion de carácter grave, en la mano derecha, y el segundo con erosiones y contusiones de importancia en la muñeca izquierda, producidas por la coz de un caballo.

En la enfermería de Segangan, ha sido curado el soldado de Intendencia Alfonso García Chamizo, que sufría varias contusiones leves en el pie derecho, á consecuencia de la pisada de un mulo.

Destinados al batallón de Tarifa, han llegado los Capitanes don Casimiro García Selva y don Fernando Romero Gallina.

En el vapor «Virgen de África» regresaron ayer de Chafarinas, el Ingeniero Jefe de Obras Públicas de la provincia de Málaga Sr. Rodríguez Spiteri; el Ingeniero de las obras del puerto de Melilla D. Alvaro Bialza, y los señores Delgado y Garcido.

Por la tarde, regresaron á Melilla los señores Rodríguez Spiteri y Delgado. En cuanto al Sr. Garrido, ayudante de Obras Públicas, marchó al Peñón con objeto de inspeccionar aquel faro.

En el vapor «Virgen de África» embarcó ayer tarde el General Jiménez Pajarero, Jefe de la segunda media Brigada orgánica, con objeto de revisar las fuerzas que guardan Alhucemas, Peñón y Chafarinas.

Acompañando al General van el Coronel de Melilla señor López Sanz; el Jefe de Estado Mayor de la Brigada, Comandante Castrotroza, y el Capitán Navajas, ayudante de S. E.

Ha experimentado gran mejoría en su enfermedad, el Teniente Coronel del batallón de Tarifa, don José Méndez Turner.

Por disposición del General en Jefe del Ejército de África, el Teniente Coronel de Estado Mayor don Andrés Pérez de la Greda, se halla instruyendo el proceso preventivo en la ley de 18 de Julio de 1902, á favor del sargento del batallón de Ciudad Rodrigo don José Gómez Ruiz, por el mérito que contra el día 9 de Agosto último al repeler la agresión á la fuerza de descubierta de la avanzada del morabito del macizo de Isch-Ussugat.

Hoy regresará á Segangan la cuarta compañía del primer batallón de Cerfilla, que ha descansado tres días en la plaza.

Ha quedado modificado el Consejo de Guerra que está tarde á las costas se celebrará en el cuartel del Hipódromo, en el sentido de que presidirá el acto el Coronel del Regimiento de San Fernando don Pedro Cavanna, en sustitución del Teniente Coronel don Carlos Meadza.

El batallón de Chelchaa, en compañías aisladas, realizará hoy un supuesto táctico, saliendo de Monte Arrui para Tauriat Medrin.

Ha llegado el Teniente Coronel del batallón de Chelchaa don Arturo Narío.

Hoy vendrá el Coronel de la segunda media Brigada de cazadores don Santiago Escudero.

## El General Ardanaz

El telégrafo nos anuncia el ascenso del Coronel de E. M. don Julio Ardanaz, Jefe de la Oficina Central de Asuntos Indígenas de Melilla, premiándose con ello los grandes servicios que á España ha prestado en Melilla el bravo jefe, no sólo en operaciones de guerra, cuanto al frente del indicado Centro, auxiliar valiosísimo del Alto Mando.

Hace tiempo que era esperado y con sobrado motivo, pues siempre fué en vanguardia de las columnas, con las tropas indígenas, sufriendo los primeros choques y contribuyendo de modo poderoso al éxito de las operaciones realizadas durante el mando del General Jordana.

Hombre activo, trabajó sin descanso años atrás, en la Oficina Central, hasta colocarla á envidiable altura, y en las operaciones dió muestras de valor é inteligencia, cumpliendo de modo admirable la difícil misión que en todas ellas se le confiara.

Su ascenso es obra de justicia, que será recibido con aplauso.

El TELEGRAMA DEL RIF envía cordial y entusiasta enhorabuena al nuevo General.

## SOCIEDAD DE BENEFICENCIA

Bajo la presidencia del General Arráiz, se reunió la Sociedad de Beneficencia en su despacho de la Junta de Arbitrios para cambiar impresiones sobre el resultado de la Tómbola y refundición de la Sociedad, en la General de Caridad.

La liquidación total no puede hacerse todavía por haber recibos pendientes de pago, pero seguramente el beneficio líquido se aproximará mucho á nueve mil pesetas.

Se acordó por ahora dejar instalada la casa de la Tómbola hasta que se determine la mayor ó menor conveniencia de desmontarla.

Antes de terminar la sesión, entraron los señores que constituyen la Comisión Ejecutiva de la Asociación General de Caridad, y después de amabilísimo debate, se adoptó el acuerdo favorable á la refundición, con lo que cesará la Sociedad de Beneficencia que venía funcionando desde 1904.

Fueron nombrados los señores Acosta, Oliva y Lobos, para que introduzcan en el reglamento las modificaciones oportunas.

A las siete y media terminó la sesión, que había comenzado á las cinco.

## AVISO

Cuantas personas tengan facturas pendientes de la Tómbola, deben hacerlas efectivas antes del jueves 23.

La Comisión,

## Sobre una velada

Con motivo de la velada celebrada por la «Juventud Antoniana», de Casablanca, á beneficio de los heridos de la guerra, el General Lyautey ha dirigido al Presidente de la mencionada Sociedad española la siguiente carta, que con sumo gusto reproducimos á continuación, tomándola de nuestro ilustrado colega «El Progreso», de Casablanca: «Habiendo Septiembre 1915.

Señor Presidente: Usted ha tenido á bien dirigir al señor Comandante que manda la Subdivisión de Casablanca el resultado de una suscripción hecha entre los miembros de nuestra Sociedad á beneficio de los heridos en Francia. Esta suma ha sido depositada en las manos de la Sociedad de la Cruz Roja que, como usted sabe, se ocupa especialmente de todo lo que concierne á nuestros heridos militares.

Os felicito sinceramente por este acto generoso, por el cual los miembros de nuestra Sociedad vienen en ayuda de las víctimas de la guerra, y yo creo igualmente poder interpretar como una nueva manifestación de simpatía entre nuestros dos países, en la seguridad que será apreciada en todo su valor por sus compatriotas.

Reciba, señor Presidente, mi distinguida consideración.

Lyautey.»



El avance de las fuerzas que manda el general Hindenburg en la línea comprendida entre Riga y Vilna.

## Los ilustradores del «Quijote»

(Colaboración particular de EL TELEGRAMA DEL RIF)

¿Es ilustrable el «Quijote»? Y quien dice el «Quijote», dice el «Hamlet», el «Fausto» y la «Divina Comedia»; esto es, aquellas obras en que el genio de un país ó de una raza quedó definitivamente cifrado, plasmando para siempre en una formidable realidad artística.

Sin duda las opiniones son diversas, de una abrumadora diversidad.

Buena prueba de ello está, en que mientras nosotros, modestos farfulladores de crónicas sin importancia creemos que toda ilustración á uno de tales libros equivale á delito de lesa belleza, otros hombres, y estos ilustres varones, cuyo saber corren parejas con su ingenio, están seguros de lo contrario.

Los sensados homes á quienes aludimos, constituyen en el caso actual un Comité. (Estos ciudadanos insignes gustan frecuentemente de reunirse en Comité, en Juntas y en Comisiones). Constituye un decanato un Comité, el cual está destinado á emitir un dictamen el próximo año de 1916, la fecha histórica de la desaparición de este planeta, en que los señores del Comité y nosotros, vegetamos, de Miguel de Cervantes Saavedra. [¿Justa que el autor del «Parsifal» no pueda contemplar con mirada física la gravedad de los rostros, el continente severo, la actitud austera de estos caballeros de la inmortalidad figurada...]

Pero he aquí que la inmortalidad le fué concedida á Miguel de Cervantes después de muerto; y que los señores del Comité, vigilantes guardadores de tumbas, ostentan en sus manos un ejemplar del «Quijote», con un gesto de gente acostumbrada á andar entre cadáveres, con un gesto análogo al de los enteradores del drama inglés, ante la monda calavera del pobre Yorick.

Mientras dedican los ojos han hecho del cervantismo una profesión honrosa, su trabajo á exaltar la memoria del creador del ingenioso hidalgo, hay en ellos como una irradiación de genialidad y de inmortalidad.

No se contentan, como el bueno de Sancho respecto de su señor, con poder decir que han sido escuderos de Miguel de Cervantes. Aspiran á más. Aspiran á un poco de su gloria, y especialmente á utilizar su gloria.

El Comité ha acordado que se haga una publicación especial del «Quijote». Nata más justo. El Comité ha nombrado comentarista del «Quijote» á un hombre del valer literario de don Francisco Rodríguez Marín. Después de la edición de «La Lectura», en que el erudito sevillano adelantó algo de lo mucho que piensa decir en esta definitiva, nos tardaba ya la espera de ella.

Por último, el Comité decide que sea Ricardo Merín, dibujante que transcribe como nardo el movimiento y la vibración de las corrientes de toros, el que trace las ilustraciones gráficas al portentoso libro. No discutimos la credencial de ilustrador del «Quijote». Si queremos afirmar que todo lo que constituye á delimitar, á acotar entre líneas, á concretar, en una palabra, lo que no puede asirse, lo que es por esencia contradictorio, lo que abarca en un mismo sujeto el símbolo y la realidad, significa serio ataque á la lógica que debiera presidir los actos humanos.

Hasta el presente aún ignoramos como fuera en la fantasía de Shakespeare el capítulo Principio de Dinamarca, Goethe, por ejemplo, mezcla en el «Wilhelm Meister» su palidez en el verde, la exagerada espiritualidad con que los actores pretenden presentarnos. El lápiz no es tal afortunado que el artista escóico en tal ocasión. Fija el lápiz sobre el papel un periplo que responde exclusivamente á un concepto discutible del que lo guía. Pero esa Hamlet no es mi Hamlet, como en el caso del «Quijote», ese Don Quijote no es mi Don Quijote.

Don Quijote como todas las grandes criaturas literarias que hemos transformado en símbolos, es impintable, como fué impintable, aún para el mismo loco inmortal, la belleza de Dalcéna.

No es la envoltura carnal del hidalgo manchego que la nervio y persiste, si no su espíritu, su estirpe, su fe, su maravilloso espíritu de aventura. Y con qué se pinta todo eso, querido Ricardo Merín!

Sin embargo...

Hemos conocido un ilustrador del «Quijote», un ilustrador del «Quijote» que por lo menos en un caso no ha tenido que hacer uso para nada de la supuesta figura manuscrita del protagonista de la novela de Cervantes. Estamos aludiendo al dibujante español Urbabista Vierge. Vivia Urbabista Vierge en Inglaterra. Por habersele ocurrido á él la idea ó por tratarse de la orden de un editor, es el caso que Urbabista Vierge vino á España para componer con sus trabajos un libro que no era otra cosa que «El Itinerario de Don Quijote». «La ruta de Don Quijote», el bello estudio de «Azorin» fué inspirado por esa obra. En ambas, en estos viajes por la Mancha actual, está lo mejor del espíritu de Cervantes, por que está el espíritu de Don Quijote.

Si consideramos que cuanto en el «Quijote» se contiene es generalizable y universal, nada menos íto que su localización en una modalidad determinada.

El alma del hidalgo manchego se escapa de la pobre armazón de huesos y pellejo en que se hospeda y va hacia fuera, como huyendo de la figura triste, en persecución de la eternidad.

Bernardo G. de Candamo  
(Prohibida la reproducción).

## DE SOCIEDAD

Esta tarde, á las seis, se celebrará la boda de la bellísima señorita Isaura Mourillo López, con el Comandante de Cazadores de Chelchaa don Antonio de la Rubia.

La ceremonia tendrá lugar en el domicilio de la contrayente.

Se encuentra ligeramente enferma, la distinguida y bella señorita María Alzpurú, hija del Comandante General.

Ha experimentado gran mejoría, la distinguida esposa del Capitán de Ingenieros don Andrés Fernández Mulero.

## Información militar

Presentados.—Ayer cumplimentaron á S. E. los siguientes jefes y oficiales: Teniente Coronel, don Manuel F. Cañete; Comandantes, don Miguel Ruano, y don Rafael Hierro; Veterinario mayor, don Francisco Acía; Capitanes, don Emilio Villegas, don Fernando Romero, don Diego Almero, don Rafael Ameja, don Eugenio Colorado, don José Bonés y don Gregorio Rodríguez; Oficial primero de Intendencia, don Julio Aguado, y primeros Tenientes don Hipólito Quessaí y don Francisco Díaz.

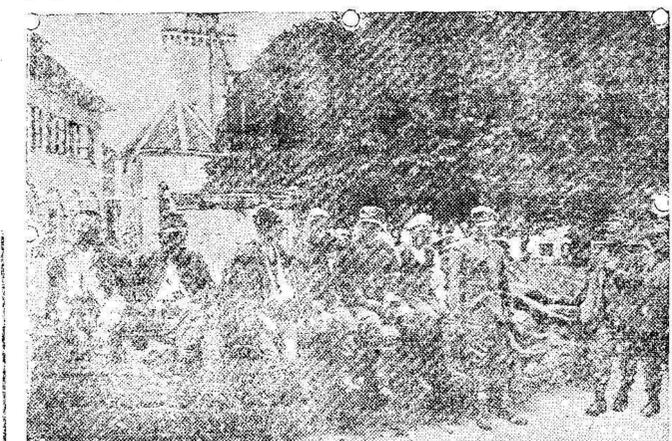
Al Supremo.—Se cursan instancias: de doña Concepción Iglesias Quintero, que pide la ración de África; del Oficial segundo de Intendencia D. Carlos Ripoll González, y sargento Carlos Merceder, que solicitan contra matrimonio. Se envían partidas de matrimonio del Capitán de Artillería don José Jiménez Buesa; Capitán de Ciudad Rodrigo don José Simón Calcaña; sargento de Artillería Mauricio Ramos Mata. También se cursa instancia de doña Elisa Gómez Arnal que interesa pensión.

Pensión.—Se le concede á don Juan Ruf Maldonado.

A Guerra.—Se cursa instancia del Teniente Coronel don José Rodríguez, en sí plica de que se le conceda el distintivo de profesor.

Al General en Jefe.—Se cursan instancias del Capitán don Brígido García; primer Teniente don Francisco Rodríguez; don Julio Fernández; don Antonio Sánchez; sargento Juan Jirrada; cabos, Angel del Vist Salvador Gebolla, Rafael Talaya, Juan Rivas, Pablo Ferrer, Carlos Casado; corneta Manuel Conesa; soldados, Antonio Fuencio, Juan Llansas, Marcelino López, Angel Menéndez, José Martínez y José Llana que solicitan pasar á las Fuerzas Regulares.

Pasaportes.—Han sido pasaportes: brigada don Francisco Tomás, para Figuer la (Castellón); sargento, Domingo Perot para Ciudad Rodrigo; soldados, José Mar Tarraga para Moncada (Valencia), Anton Dominguez para Chipiona (Cádiz); sargento Moisés Vicente para Vich (Barcelona).



Un grupo de prisioneros de guerra italianos de los austriacos en el castillo de Laibach.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(Reexpedidos desde Málaga por correo)

### Noticias varias

#### Despachando con el Rey

El señor Dato despachó con el Rey. El Monarca rogó al presidente que se viera el medio de indultar al reo de Calcaena, contestando el jefe del Gobierno que el Consejo había examinado el expediente de indulto, estimando imposible el perdón, por las horribles circunstancias que concurrieron en el hecho, cuando el reo asesinó a su padre y ser además reincidente en delito de sangre.

#### Arriendo del Real

En breve publicará la «Gaceta de Madrid» el pliego de condiciones para el arriendo del Teatro Real, exigiendo mayores garantías al arrendatario.

#### Dato al Rey

El presidente ha manifestado a Su Majestad que la prohibición de actos públicos sólo se refiere a aquellos que puedan producir alteraciones en el orden público o estén relacionados con la guerra europea.

#### Habla Ruiz Jiménez

El señor Ruiz Jiménez nos ha dicho que no hay nada en concreto de la unión de los liberales, pues sólo existe un buen deseo por parte de todos para llegar a soluciones patrióticas que los capaciten para gobernar a su tiempo.

#### Dice Bugallal

El ministro de Hacienda ha desmentido que esté dispuesto a dimitir, pues considera como un deber permanecer en su puesto, hasta que las Cortes discutan su labor ministerial.

#### Declaraciones de Dato

Dice el señor Dato que hace mal la prensa al ocuparse de nuestra Hacienda nacional en forma tan deprimente, pues es completamente inexacto que el Tesoro no disponga de dinero para las atenciones del balance de Agosto. Tal balance ha sido favorable, de modo que no hay que cubrir ninguna atención de él ni buscar dinero para cosa imaginaria.

Además, he de hacer público que nada se debe al Banco de España, por que nada le hemos pedido.

#### Sánchez Guerra dice

El ministro de la Gobernación nos ha manifestado, que los gobernadores civiles, recientemente trasladados se han posesionado del mando de sus respectivas provincias.

Que le han visitado varios candidatos a concejales por el Ayuntamiento de Madrid.

Que en Gijón se ha restablecido la normalidad en el trabajo.

Que en Langreo sigue la agitación sindicalista y también en la zona minera de Duro Felguera.

#### Cierva conferencia

El Sr. Lacierva ha conferenciado con el ministro de Fomento y con el director general de Obras Públicas, sobre la necesidad de fomentar los trabajos públicos en la provincia de Murcia.

#### Marcha del Rey

Está resuelto, que el miércoles marche a San Sebastián don Alfonso.

El día antes se celebrará Consejo bajo su presidencia, a las diez y media de la mañana.

#### Ministro francés

Ahora se ha sabido, que hace meses estuvo en Madrid, conferenciando con el Gobierno, el presidente de la Comisión de Negocios extranjeros de la Cámara francesa.

#### Los submarinos

Nuevamente ha negado el señor Dato, que los submarinos alemanes se aprovisionen en aguas de España.

#### Entreviu con D. Alfonso

«Le Journal», de París, publica la entrevista que uno de sus redactores ha tenido con el Rey de España.

La prensa francesa le dispensa una entusiasta recepción y con tal motivo prodiga sus palabras de afecto para nuestro Monarca y para España.

#### El Rey agricultor

Don Alfonso dedicará la tarde de hoy a visitar los experimentos agrícolas que por su cuenta se vienen haciendo en las propiedades rústicas del Real Patrimonio.

#### Aniversario fúnebre

El jueves, aniversario del fallecimiento de la Infanta María Teresa, se celebrarán funerales en El Escorial y una misa rezada que oírá toda la Real familia.

#### A la fuerza en libertad

Telegrafían de Guadalupe, que en Mondéjar, de aquella provincia, doscientos mozos se arrojaron sobre la Guardia civil, obligándola a dejar en libertad a dos detenidos por aborrotar en un baile.

De la capital han salido fuerzas de la Benemérita para sumariar a los guardias y detener a sus agresores.

#### Muerto ilustre

Ha fallecido en Palma de Mallorca, a los 72 años, don Miguel Maure, sabio rector de aquel Seminario Conciliar y hermano del expresidente del Consejo.

La muerte ha sido sentidísima.

**X<sup>2</sup>** LA MAYOR IMPORTANCIA Y MEJOR GARANTÍA DEL COMERCIO. PUESTO ASISTENCIAL ES QUE CURA LA SIFILIS RADICALMENTE. ESTO ES UN PLAZAMENTE COMPROBADO POR LA REACCIÓN WASSERMANN Y PORQUE TODOS LOS ENFERMOS CURADOS NO HAN PRESENTADO LA MENOR RECIDIVA DESPUÉS DE LOS CUATRO AÑOS.

1217

### La huelga de Asturias

#### Proposiciones a los obreros. Excitación.

Los huelguistas fundidores de Asturias, pertenecientes a la Compañía Anónima Duro-Felguera y algunas otras, han recibido proposiciones para ir a trabajar a Francia.

Sigue la excitación sindicalista en la zona minera Felguera.

### LA PRENSA

#### «El Liberal»

Se queja «El Liberal» de que Dato, no por mala voluntad, sino por impericia política, haya dejado campar por sus respetos las fuerzas de las derechas, hasta el punto de que ya se impongan al Gobierno y hablen de coaliciones que hace un par de años hubiéranse creído absurdas.

«Como no hay mal que por bien no venga», dice el colega—casi nos alegramos de ello, pues los liberales que andan siempre a la greña, agotando sus fuerzas en querrelas familiares, ante el peligro de las derechas se unirán todos y con bloque ó sin él, darán la batalla a la reacción, hasta lograr que triunfen los ideales de la libertad y de la democracia.»

#### «El Debate»

«El Debate» entiende que la orientación más saludable que debe imprimirse a los nuevos presupuestos es la de las economías; pero en ningún modo el recargo de las contribuciones, si aquellas no lograsen cubrir las cifras de gastos.

Antes que apelar al recargo contributivo sería preferible llegar al déficit, pues los nuevos gravámenes matarían la agricultura, la industria y el comercio del país.

Hablando el mismo diario madrileño de Alemania, dice: «¿Alemania se hizo grande cuando luchó por su libertad y su independencia; llegó ahora a la decadencia, porque combate por dominar y oprimir.»

#### Royo Villanova

En otro lugar, pone «El Debate» en labios del senador señor Royo Villanova, las siguientes declaraciones: «No me explico la actitud de los catalanes, ni alcanzo a comprender lo que pretende Cambó con esa serie de artículos en que asoma la orgía separatista. Esa idea de separatismo que apuntan a veces algunos catalanes, es diversidísima, ya que recuerdo que Sedó decía en un discurso que pronunció en el Tibidabo, que Cataluña quería el resto de España por valor de mil trescientos millones de pesetas al año, con lo que seguramente tenían un beneficio líquido del sesenta por ciento.»

Esto lo tienen olvidado los catalanes. Por eso, sus pujos separatistas son de opereta.»

Entiende el señor Royo Villanova que Maury no merecía de los regionalistas, y especialmente de Cambó, el pago que le ha dado, ya que por defender las doctrinas regionalistas rompió tantas lanzas en el Congreso.

Cree que la hostilidad catalana al Gobierno es más aparente que real y que contra la campaña de obstrucción que anuncian a los proyectos del Gobierno, cabe el recurso parlamentario de la sesión permanente y no considera con empuje a los regionalistas para aguantarla.

«Por otra parte, los liberales estaríamos al lado del Gobierno, en este caso, para que sacase adelante sus reformas de guerra y la aprobación de los presupuestos.»

### La huelga de Gijón

#### Negativa de los armadores. Descontento general. Convocatoria. Precauciones y temores.

Las empresas armadoras de Gijón, han negado trabajo a varios huelguistas que lo solicitaron, bajo el pretexto de tener dotadas sus tripulaciones.

La negativa ha producido general descontento entre los compañeros de los no admitidos.

Para ocuparse de este asunto ha sido convocada a reunión la sociedad de Trabajadores del Mar.

Las autoridades han adoptado precauciones.

Támense violencias.



### EN LA ESCRÓFULA

El X<sup>2</sup> SUPRATIVA DETERMINA UNA RÁPIDA Y SEGURA CURACIÓN, RECONSTITUYENDO PODEROSAMENTE EL ORGANISMO.

En Melilla: D. Benito Sauret, Droguería La Cruz. 1220

### DR. BONET

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oído.

CONSULTA, DE 4 A 6 Calle O'Donnell, 51, 2.ª, derecha 52

### La «Gaceta»

#### Las tarifas de la Transatlántica

La «Gaceta» oficial de Madrid, publica las tarifas que han de regir durante el año de 1916 para el servicio de transportes, correo y pasajeros, de la Compañía Española Transatlántica.

#### Abogados del Estado

También publica el mismo periódico oficial, el programa de preguntas para las oposiciones a ingreso en el cuerpo de abogados del Estado.

#### INGLATERRA

##### El servicio obligatorio

LONDRES.—La oficina de la prensa publica una carta de Lloyd George, ministro de Municiones, sobre el servicio militar obligatorio, en la que dice que su opinión personal es que sólo poniendo sobre los frentes de combates todas las fuerzas británicas, es como puede obtenerse la victoria.

La situación, añade, es la más grave por que haya podido pasar nunca el país. Termina expresando sus esperanzas en triunfar; pero si doy—dice—la voz de alarma, es con la intención de despertar a Inglaterra, a fin de que ponga todo su poder para el éxito.

#### Los Balkanes

LONDRES.—La actitud de los Balkanes continúa sin aclarar. El ministro de Bulgaria en Londres, ha declarado que no tiene noticias de que se haya firmado el tratado con Turquía.

La diplomacia sigue trabajando para obtener un resultado favorable para la cuádruple alianza.

#### FRANCIA

##### Un artículo de Hunia

PARIS.—«Le Echo de Paris» publica un artículo de Marcel Hunia, diciendo que por informes recibidos del frente ruso sabe que la maniobra envolvente ejecutada por Hindenburg, para copar al ejército ruso que defendía a Vilna, fracasó, así como también la intentada por Gallwitz contra los rusos replegados al Este de Vilna.

### Carbón barato

COKE en cilindros, a 50 pesetas tonelada. En espaldas de 75 kilos neto a 2 pesetas (veinte céntimos kilo). VEGETAL en bolas, a 80 pesetas tonelada. En espaldas de 25 kilos neto a 2,25 pesetas (veinte céntimos kilo). 1175

CARBONIFERA DEL RIF. Compañía de Alcantara, 2, Zona Industrial. Buzón de avisos para el servicio a domicilio, SIN ALTERACIÓN DE PRECIOS, O'Donnell, 41 (Farmacia Militar).

## Por la radio

(SERVICIO ESPECIAL URGENTE DE "EL TELEGRAMA DEL RIF")

### Lotería Nacional

Madrid.—(Urgente).

En el sorteo celebrado hoy han correspondido los premios mayores a los siguientes números:

- Primero 6.121.—Denia
- Segundo 11.835.—Sevilla-S. Fernando
- Tercero 18.304.—Barcelona
- Cuartos 9.661.—Barcelona-Madrid. 10.432.—Lucena.—Cádiz. 4.664.—San Sebastián. 16.457.—Valencia.—Madrid. 4.430.—Madrid.—La Unión. 11.945.—Algeiras.—Madrid. 5.438.—San Sebastián.—Madrid. 15.—Madrid.

### Noticias militares

Madrid.—(Urgente).

El «Diario Oficial», publica las siguientes disposiciones:

#### Destinos en Caballería

Destinando en el arma de Caballería al teniente coronel D. Antonio Espinosa, a los comandantes don Felipe Lázaro y don Leopoldo García, a los capitanes don Manuel Vallarino y don Sebastián Pozas, a los primeros tenientes don Ildefonso Margallo, don Eduardo Rincón y don Francisco Sánchez, y al segundo don Eugenio Arévalo, a las Fuerzas Regulares Indígenas.

#### Otros destinos

Al capitán don Tomás Berrocoo, al cuadro de eventuales. A los primeros tenientes D. Eduardo Martín Afraina y don Manuel Fernández, al batallón de Talavera; D. Eduardo Pérez, al regimiento del Príncipe; don José Jovera, al de Alcantara; don José Hoz, a las Oficinas Indígenas; don Miguel Díez y don Epifanio Plaza, al cuadro.

Los de la Reserva D. Joaquín Cisneros, a Alcantara; y don Antonio Aguilera, a Oficinas Indígenas. El segundo teniente D. Manuel Estevez, al cuadro.

#### Confirmación

Confirma los destinos de todo el personal de Intervención, ya publicados.

#### Destino

Destina a la Secretaría del Consejo de Administración del Colegio de Santa Bárbara, al capitán de Artillería don Joaquín González.

#### Retiros

Concede el retiro a los tenientes coroneles de Infantería don Manuel González y don Pedro Ferrer, y al maestro de banda don Vicente Lorenzo.

#### Ascensos

Ascende a segundo teniente de Infantería de la Escala de Reserva, D. Andrés Zaldívar, muerto sobre el campo de batalla.

Ascenden, además, a brigadas, siete sargentos de infantería y distintas clases del mismo arma.

#### A activo

Vuelve a activo el capitán de Caballería D. Pedro Gómez.

#### Propuesta

Publica una propuesta de destinos de jefes y oficiales de Caballería e Intervención.

#### Provisión

Provee en propiedad los destinos de varios jefes de las Oficinas Indígenas de Melilla.

### Firma de Guerra

Madrid.—(Urgente).

S. M. el Rey ha firmado los siguientes decretos:

#### Ascensos

Ascendiendo al empleo de General de División al de Brigada don Leandro Cubillo.

Idem ídem a don Carlos Salas.

Idem al empleo de Brigadier al Coronel de Artillería D. Enrique Paig.

Idem ídem al Coronel de Infantería don Baltasar Cortés.

Idem ídem por servicios de campaña al Coronel de E. M. don Julio Ardanz, jefe de la Oficina de Asuntos Indígenas de Melilla.

#### Pase a la reserva

Disponiendo pase a la Sección de reserva del Estado Mayor General, el General de División don Juan Niculant, marqués de Sotomayor, por haber cumplido la edad reglamentaria.

Idem ídem a petición propia, el ídem don Joaquín Carrasco Navarro.

#### Recompensa

Concediendo al General de Brigada don Francisco S. Mahjón, la Gran Cruz del Mérito Militar roja, por servicios de campaña.

#### Ceses y mandos

Disponiendo que el General de División don Joaquín Castillo, cese en el cargo de Subinspector de las tropas de la quinta región.

Admitiendo la dimisión que por motivos de salud ha presentado el General de Brigada don Joaquín Roselló, jefe de la primera brigada de la División de Caballería.

Nombrando para sustituirle al de igual empleo don José García Sifleriz.

#### Mandos en Caballería

Destinando al regimiento Cazadores de Alfonso XIII, al Coronel don Juan Sigler.

Idem al quinto depósito de sementales, al Coronel don Tomás Fajardo.

Id. al octavo depósito de reserva, al Coronel don Carlos González Longoria.

#### Mando en Artillería

Destinando al mando del 14.º depósito de reserva de Artillería, al Teniente Coronel don José Rivera Atienza.

#### Mandos en Infantería

Destinando al mando de la zona de reclutamiento de Burgos, al Coronel don Isidro Alonso.

Idem ídem de Valladolid, al ídem don Francisco Alvarez Rivas.

Id. ídem de Alicante, al Coronel don José Fita Plá.

Id. ídem de Guadalajara, al Coronel don Antonio Navarro Muzquez.

Id. ídem de Toledo, al Coronel don Torcuato Díaz Merry.

Id. ídem de Lugo, al Coronel don Pedro Concepción Hidalgo.

Id. ídem de Soria, al Coronel don Antonio Lafuente Aliaga.

#### Mandos en la Benemérita

Destinando al Teniente Coronel don Antonio Pons, al mando de la Comandancia de Vizcaya.

Id. don José Tay, a la de Jaén.

Id. don Carlos Tovar, a la Guardia Colonial del Golfo de Guinea.

Id. don José Hidalgo, a la Comandancia de Alava.

Id. don Antonio García a la de Teruel.

#### Otro ascenso

En la vacante del General Carrasco ascenderá el General de Brigada don Antonio Sousa Regoyos.

### Dr. RONCAL

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oído. BAÑOS ULTRAVIOLETAS. Electricidad y luz fría. Pneumoterapia. Sismoterapia. Osmoterapia. Consulta de 3 y 1/2 a 7 de la tarde. Conde del Serrallo, 13, pral. Izda

### Academia Mercantil O'DONELL, 6

Contabilidad general.—Clases teórico-prácticas.—Preparación para CORREOS, por empleados del Cuerpo.

Para detalles al Sr. Interventor del Banco de España.

### El avance alemán

Madrid.—(Urgente).

Berlín. (Oficial).—En el teatro oriental de la guerra ha continuado el avance de las tropas alemanas.

En Nowo-Alexandroux se han visto obligados los rusos a retirarse a nuevas posiciones, dejando en nuestros poder quinientos cincuenta soldados y varias ametralladoras.

En Smorgon, los moscovitas hicieron vanos esfuerzos para quebrantar los ataques de los alemanes, que habían avanzado en muy crecido número por los alrededores de Wilna. Los rusos fueron empujados hacia el Sur, siendo perseguidos por nuestras tropas.

Estas llegaron a Lidasyane, sobre el Niemen, y en este punto el enemigo ofreció gran resistencia, que al fin fué vencida.

### Leopoldo y Mackensen

Madrid.—(Urgente).

Berlín.—El ejército que manda el Príncipe Leopoldo, ha llegado al sector de Molozader, sobre el lago de Mort.

El ala derecha de esas tropas se aproxima al sector de Mysthamka.

Las tropas de Mackensen siguen empujando a los rusos en toda la línea y les han hecho muchos prisioneros.

### En el Sudeste

Madrid.—(Urgente).

Berlín.—En el teatro sudeste se han librado pequeños combates y en ellos dejó el enemigo cien prisioneros.

Han sido bombardeadas las posiciones serbias al Sur del río Semendria, quedando reducidos al silencio numerosos cañones.

### Informes turcos

Madrid.—(Urgente).

Constantinopla. (Oficial).—En el frente de los Dardanelos los hidroplanos turcos atacaron al puesto establecido cerca del faro.

Han sido incendiados dos transportes de los aliados.

En Anafarta han retrocedido los enemigos, a los que hemos tomado varios cañones é importante material.

Hemos cañoneado también a Ramitaccy, apagando la artillería de los aliados.

En Sedul-Bahar nos aproximamos a las trincheras, lanzando bombas contra ellas.

El acorazado «Patrie» y otros, han bombardeado las costas turcas, sin causar daños.

En Mesopotamia los barcos ingleses han bombardeado las posiciones turcas.

Uno de los buque recibió averías, y los demás huyeron ante nuestro fuego.

### Muerte de un Almirante

#### La noticia en Madrid. Un telegrama. Renuncia.

Madrid.—(Urgente).

Esta mañana se ha recibido la noticia de haber fallecido en San Fernando, donde residía, al Almirante de la sección de Reserva don Enrique Sostoa.

El Ministro de Marina ha expedido inmediatamente un telegrama, enviando a la familia del finado sentido pésame.

El Almirante Sostoa ha consignado en su testamento su deseo de que su cadáver no sea objeto de honores. Esta tarde ha tenido lugar la conducción del cadáver al cementerio, habiendo constituido el acto una manifestación de duelo.

#### Llega un Vice-Almirante

Madrid.—(Urgente).

Procedente de San Fernando ha llegado a esta Corte el Vice-Almirante don Adriano Sánchez y Lobaton.

#### General enfermo

Madrid.—(Urgente).

Se encuentra gravemente enfermo el general de Brigada don Joaquín de la Llave.

Los médicos que le asisten temen

que sobrevenga pronto un fatal desenlace.

La casa del enfermo está siendo visitadísima y las listas se hallan cubiertas de firmas.

### Ejecución de un reo

Madrid.—(Urgente).

Zaragoza.—Con gran actividad se han llevado a cabo por todos los elementos de la ciudad, las gestiones encaminadas a conseguir el indulto de Felipe Pasamar, el reo de Calcaena. Pero como se temía, no han obtenido resultado alguno, y el Gobierno ha denegado la gracia, teniendo en cuenta la enormidad del delito cometido por Felipe, que asesinó a su padre.

Hasta el último momento se le ocultó al condenado la proximidad de su fin.

En el patio de la prisión se había instalado el patíbulo, siendo el ejecutor el verdugo de Madrid.

A última hora se le comunicó a Felipe Pasamar la fatal noticia.

Poco después quedaba cumplida la justicia.

La ciudad está consternada.

### España y los aliados

Madrid.—(Urgente).

París.—«Le Petit Parisien» publica unas declaraciones hechas por Melquiades Alvarez.

Dice que el hecho de romper España la neutralidad de Francia y de Inglaterra sería un crimen más que un suicidio.

A España le conviene todo—agrega—antes que ponerse del lado de Alemania.

Consigna también que los españoles que piensan con los aliados.

Utrire ha sido destruido un submarino alemán.

**Hidroplanos perdidos**

Londres.—En el mar Báltico han sido atacados y destruidos tres hidroaviones alemanes, pereciendo sus tripulantes.

**Consejo de Ministros**

Bajo la Presidencia de don Alfonso, se ha celebrado hoy en Palacio el anunciado Consejo de Ministros. El señor Dato hizo el acostumbrado discurso, exponiendo a S. M. un resumen de todas las noticias, tanto del extranjero como del interior. A la terminación, el señor Dato manifestó a los periodistas que el principal asunto tratado en el Consejo, había sido el de reformas en los presupuestos del Ministerio de la Guerra.

**El servicio postal**

El día 6 del próximo Octubre, comenzará a regir entre España y la Argentina el servicio de paquetes postales.

**Lema y Hafid**

San Sebastián.—El marqués de Lema ha devuelto su visita a Muley Hafid, con quien ha conversado largo rato.

El ex Sultán se muestra muy complacido de su estancia en la capital de Guipuzcoa.

**Comercio con Holanda**

San Sebastián.—El ministro de Estado ha manifestado a los periodistas que siguen las negociaciones para conseguir la importación en Holanda de la pulpa y frutas españolas de todas las clases, así como pimentón y vinos. Se espera obtener un buen resultado.

**El servicio obligatorio**

Londres.—El ministro de Municiones de Inglaterra ha declarado que no hay razón para hablar de crisis por el proyecto del servicio militar obligatorio, puesto que el asunto no ha sido tratado por el gobierno. Recomienda prudencia para que no se provoque una perturbación en el país, por virtud de comentarios inoportunos.

**Nuestra acción en Marruecos**

Según comunicados de nuestro representante en Marruecos, numerosos cabileños de los más influyentes del territorio de Ceuta, se han sometido, ofreciendo su adhesión a España.

**La salud en Gibraltar**

Según las últimas noticias que se reciben, relativas al estado sanitario de Gibraltar, es excelente la salud pública en la citada plaza inglesa.

**Agitadores detenidos**

Lisboa.—Con motivo de los últimos sucesos, y en virtud de los rumores que circulan sobre nuevos disturbios, han redoblado sus gestiones las autoridades, habiendo sido detenidas varias personas, como agitadores, de las pasadas revueltas.

**Bolsa**

Madrid 21.— Cotizaciones del día de hoy: Banco 445.00, Río Plata 251.00, Tabacos 254.00, Francos 90.71, Libras 24.73

**Parte oficial francés**

París.—Siguen las acciones de artillería con la misma intensidad en Artois. Granadas de grueso calibre han sido lanzadas por los alemanes sobre los barrios exteriores de Arras. Entre Roye y Oise sigue la lucha de trincheras. Cañoneo violento sobre el canal de Aisne. En Argona y en Woure, bombardeo recíproco, habiendo nuestras materias reducido al silencio a muchas enemigas. Sobre el frente de Lorena, han podido los franceses destruir trabajos enemigos, de alguna importancia. Cerca del Annois se provocó inten-

so duelo de artillería con ventaja para la francesa.

Un grupo de diez y nueve aviones franceses bombardeó esta mañana la estación de Bendorf.

**Grandes combates**

Según la refirada rusa

Petrogrado.—El último comunicado oficial dice que en la región de Riga, se están librando formidables combates, en los que juega importantísimo papel la artillería de ambos ejércitos.

En Riga, los rusos han volado varios puentes.

En la región de Vilna, continúa la retirada de las tropas moscovitas.

Al Este y al Norte de Seik, se combate con gran encarnizamiento.

En la Galitzia, según el parte ruso, estos, han conseguido nuevos éxitos.

**Véase en 4.ª plana: nuestro folletín:**

**Espectáculos**

**ALFONSO XIII** Con el mismo éxito de noches anteriores, se celebraron las funciones en este teatro. En todas las obras, cosecharon abundantes aplausos los artistas, por el acierto con que desempeñaron sus respectivos papeles.

Función para hoy: A las 6, «La tonta de capriote», «La hija de mi papá» y tres películas. A las 9, «Ya somos tres», «Chateaux Margaux» y tres películas.

A las 11 y 45, «No somos nadie», «El ratón» y dos películas.

**KURSAAL** Por última vez, se exhibirá hoy la 15 y última serie de la colosal película «El tres de oros».

Además, se estrenará la interesante cinta en tres partes «Demasiado tarde» y otras.

**Interés local**

Permisos.—Se han concedido los siguientes: A doña Dolores Ballesteros, para establecer un despacho de carnes en el mercado provisional del Mantelete.

A doña María Domínguez, para establecer un despacho de frutas, verduras y carbón.

A don Juan Bravo, para construir dos habitaciones en la azotes de una casa que posee.

Instancias.—Al Comandante General, se remite una instancia de José Luque, solicitando en ella terreno de labor, para dedicarlo a la agricultura.

Al Ingeniero de obras, se remite la instancia de Vicente Bueno García, que solicita ampliación de terreno en la calle Isabel la Católica.

**Un Decreto interesante**

El teléfono de la mancomunidad catalana

La «Gaceta» ha publicado el decreto de Gobernación, autorizando a la mancomunidad de Cataluña para la instalación y explotación de una red telefónica interurbana, que pueda unir varios de todos los pueblos de las cuatro provincias mancomunadas.

En esta autorización se incluye el establecimiento de Centros telefónicos urbanos, siempre y cuando ello no suponga perjuicio alguno para los derechos reconocidos a otros concesionarios de servicios telefónicos en Cataluña.

A los diez años de esta concesión, el Estado percibirá el diez por ciento de los ingresos brutos que por cuotas de servicio tenga la red. Desde el año veintitmo, se percibirá el quince por ciento y desde el treinta y uno, el veinte por ciento. Las cantidades correspondientes serán satisfechas por trimestres vencidos.

Tanto el personal para el servicio, como el horario del mismo, y la conservación y vigilancia de las líneas, dependerán de la mancomunidad.

El estado siempre que lo considere conveniente, podrá suspender temporalmente el servicio, total ó parcialmente, ó encargarse de él, incautándose de las líneas.

Las centrales de la mancomunidad se eleazarán en cada localidad con las estaciones telegráficas del Estado, con las redes urbanas ya establecidas, con las estaciones interurbanas de la red general de España y con las internacionales.

Las tasas y tarifas que fije la mancomunidad para el servicio no podrán exceder del máximo un señalado en el reglamento telefónico vigente.

La recaudación del servicio interior que se cambie entre la red telefónica y la de la mancomunidad será íntegra para la oficina expedidora. En el servicio internacional, la parte de tasa correspondiente a España quedará también a favor de la estación expedidora; pero la tasa relativa al recorrido extranjero se adherirá en sellos de Telégrafos al telegrama original.

Todo telefonema expedido, así como todo aviso de conferencia, deberán llevar un sello de cinco céntimos como impuesto de Timbre móvil.

El servicio público de la nueva red será intervenido por el Estado; éste se reserva la facultad de utilizar sus estaciones telegráficas para encargarse de la localidad correspondiente del servicio de la red telefónica o en ella tenga la mancomunidad.

**DIVERSAS NOTICIAS**

Vanado-Suero Santa-Cruz. 1490

Si sueñas que te duelo alguna muela, no lo culpes a nadie que te duela; el único culpable eres tú solo por no enjuagarte con Licor del Polo.

**Pérdida** Se ha perdido un perro cachorro, blanco con manchas canela, raza perdiguera y atiende por «Salomón», de propiedad de don Manuel Anguiano, Parque de Artillería. Robo de azúcar

A disposición del Juez Comandante Lorduy, han sido puestos los moros Tahar Ben Sin Haddrid y Mohamed Ben Mohamed, autores del robo de un pilón de azúcar en el mercado.

**Puesto de Socorro** En este centro benéfico recibieron asistencia facultativa, los paisanos Cristóbal Antón González, Bartolomé del Pino Picón, José García García, Juan Cantón Jiménez y Joaquín López López.

**Entre moros** En el Puesto de Socorro fué asistido el moro Ali Ben Haddid, que presentaba una herida contusa en la cabeza.

Según manifestó, dicha lesión se la había causado con un palo el cabo de la cábila de Beni Sicar, con el cual riñó.

Del suceso se dió cuenta al Juez Comandante Sr. Lorduy.

**Accidente** En la playa de San Lorenzo, sufrió un accidente el soldado de Artillería José Méndez Méndez, el que después de ser auxiliado en el Puesto de Socorro, fué trasladado al Hospital Dockor.

**Servicio de la Plaza para hoy.**—Jefe de día, Comandante de la Comandancia de Artillería don Leopoldo Salgado.

Imaginería, otro don San Fernando don José Marina.

Juez de guardia, Capitán don Miguel Santa Cruz.

Imaginería, otro don Francisca Múgica. Hospital y provisiones, regimiento San Fernando quinto Capitán.

Reconocimiento de artificios de pirotecnia, Alcántara primer Capitán.

Oficiales y sargentos de vigilancia por la plaza, Regimiento de San Fernando.

Parada, los cuerpas de la guarnición. Principal, cuartel de Santiago.

El Comandante Sargento Mayor, Manuel García Mata.—V.º B.º el Coronel Jefe de E. M., Jorge Fernández Haredia.

**Regimiento Artillería Montaña de Melilla** Necesitando adquirir este Guerno 1.000 guerreras de paño, 1.000 gorros, 2.000 pantalones kaki y 2.500 guerreras kaki, 2.000 pares de polainas, ídem 3.000 camisas, 3.000 calzoncillos, 3.000 tohallas, 4.000 cueros, 2.000 pañuelos, 1.000 chalecos de abrigo, 1.000 belcas de aseo, 1.000 pares de guantes de hilo, 1.000 correas de cintura, 1.000 platos, 1.000 vasos, 1.000 cucharas y 10.000 pares de alpargatas, se hace público por medio del presente anuncio para que los constructores que lo deseen remitan modelos y proposiciones al Sr. Coronel primer Jefe de este Regimiento, hasta el día 20 del actual. El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la oficina de Mayoría todos los días de diez a doce.

Melilla 16 de Septiembre de 1915.—El Comandante Mayor, Luis Lombardi.—Visto bueno. El Coronel, Sanchez Ooafia. 1498

**Korti** Genera a la subida de la suela

Aumenta cuatro veces su duración y la impermeabiliza. Aprobado de Real orden en el Ejército y Marina.

Descuentos a los Cuerpos y comercio. Frasco para dos pares UNA PESETA. 1968

Pídase en todas partes. Concesionario para Marruecos: Diego Palacios y Emo

General Astilleros, D. Melilla

**-LA ESPAÑOLA-** Teñido y lavado a seco

Ros de Olano, 1, frente a Nogales 1517

**EN EL PUERTO** Entrados

«Vicente Puchol», de Málaga. «V. La Roda», de Barcelona. «T. Lorente», de Almería. «Velarde», de Almería. «Virgen de África», de Chafarinas.

Salidos

«Vicente Puchol», para Málaga. «V. La Roda», para Canarias. «T. Lorente», para Almería. «Velarde», para Almería. «Virgen de África», para Alhucemas.

**Un duelo original** Ha sido por varios días el comentario, en Londres, un combate singular, verdadero duelo, a espada primero y a revólver después, que tuvo lugar el mes pasado en África, entre un oficial belga y un oficial alemán, teniendo por testigos las compañías de soldados que ambos mandaban y que asistieron, impávidos, al juicio de Dios.

**Cooperativa del Ministerio de la Guerra**  
Sección «Relojería Carlos Coppel».-Madrid  
Ventas a plazos a los Sres. Jefes, Oficiales, Suboficiales, Brigadas y Sargentos.  
En Melilla. REPRESENTANTES: Carlos Coppel (hijo) M. Cano, Conde Serrallo, S. pral. HOTEL ESPAÑA. M. Mañescau, General Polavieja, 48, 1.º

**Academia ORAD**  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela de Ayudantes de Obras Públicas  
PÍDANSE REGLAMENTOS Y PROGRAMAS  
Montera, 46 y 48, pral.-Madrid  
DIRECTOR: JOSE ORAD DE LA TORRE, Ayudante de Obras Públicas e Ingeniero de C. C. y P. 1517

**Movimiento de viajeros**  
Los que llegaron  
En el «V. Puchol».—Don Julio Aguado, don Pablo Vallesca, don Francisco Acín, don José Cirera, don Moisés Israel, don José Merino, don José Fábregas, doña Carmen Pérez, don Antonio Barrionuevo y don Miguel Meliveo.

**Cómo enriquece el anuncio**  
Desde hace medio siglo la publicidad ha adquirido tales vuelos que el anuncio de hoy difiere del antiguo tanto como los modernos rotativos de los diarios de hace cincuenta años. El tipo moderno de la publicidad, nacido, como era natural, en América, ha llegado a un desarrollo que asombra. La especialista Arren, evalúa en cinco mil millones de francos, la suma anualmente gastada en publicidad por los yanquis, sin que se haya llegado al límite, pues de año en año la cifra aumenta en progresión tan constante como enorme. Países y compañías, fabricantes de balanzas, gastaban en publicidad, antes de la guerra de secesión, 3.000 pesos al año; hoy gastan 750.000, más de dos mil duros diarios.

**REGISTRO CIVIL**  
Nacimientos.—José Pérez López y Celia Carro Soguido.  
Defunciones.—Ninguna.  
Matrimonios.—Don Antonio de la Rubia Sardá con doña Isaura Mourillo López.

**Cirujano dentista**  
BUSEBIO MORAUCHEL  
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6  
Extracciones sin dolor 1407  
HOTEL REINA VICTORIA

**Laboratorio de Análisis: y Esterilización**  
José Santa-Cruz  
O'Donnell, 41, pral. izqda.

**Tintorería inglesa**  
General Pareja, 3  
Es la casa mejor montada en adelante para el tinto en colores delicados y «Lavados a seco», de trajes tanto de señoras como de caballeros sin perder la forma y ver de nuevos. La mayor perfección en el tinto de uniformes militares del kaki antiguo al nuevo de reglamento kaki verdoso. Lutos con prontitud. Teñidos de sombreros de caballeros y plancha. Corinajes en colores. Depósito de cristalería, por cuenta de fábrica. No comprar vasos ni copas sin constatar los precios de esta casa. General Pareja 3. 1979

**Dr. Cordero**  
Especialista en enfermedades de la PIEL venérea y sífilis.  
Tratamiento de la sífilis por el S.F.A.  
CONSULTA DE 2 A 5  
López Merino, 6, principal derecha. (Continuación de Canalejas)

**EL SELLO INSTANTÁNEO YER**  
Cura en 5 minutos el DOLOR DE CABEZA  
El SELLO YER cura Jaquecas.  
El SELLO YER cura Dolores Reumáticos.  
El SELLO YER cura la Gripe.  
El SELLO YER cura Dolor de Oídos.  
Caja con un solo sello, UN REAL  
El SELLO YER cura Cólicos.  
El SELLO YER cura Dolor de Muelas.  
El SELLO YER cura la Gota.  
El SELLO YER cura Dolores Nerviosos.  
Caja con 12 SELLOS, Ptas. 250  
De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías

**Dr. FERNÁNDEZ MARTOS**  
Consulta de enfermedades de ESTÓMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS  
Horas de consulta, de 4 a 6  
O'DONELL, 16, 2.º  
LABORATORIO DE ANÁLISIS  
VACUNACIÓN  
Y SUBROTERRAPIA  
Drs. REDONDO y MARTOS  
Análisis clínicos, bacteriológicos, histológicos e higiénicos. Suero diagnóstico. Elaboración de auto-vacunas. Aplicación de sueros y vacunas preventivas y curativas. Esterilización de materiales quirúrgicos y soluciones inyectables.  
PRIM, 23, 2.º derecha 29.30

**LA JOYERIA**  
Platería, Relojería y Oro  
GENARO DE LA PEÑA  
se ha trasladado al núm. 15 de la calle Alfonso XIII, núm. 15, esquina a la de Chacel, frente al teatro Reina Victoria. 27

**Clínica Oppelt**  
MEDICO QUIRURGICO DE VIAS DIGESTIVAS  
Martínez de la Vega, 17, Málaga  
Profesor por oposición del Hospital Provincial y de la Consultata Municipal de estómago.  
Especialista por los Hospitales de París en las enfermedades del estómago e intestinos.  
Consulta diaria: 9 m y 2 t. 1216

**Para los Sres. Jefes y Oficiales DE ESTA GUARNICION**  
Tintorería «EL AGUILA DE ORO» GRANADA  
Es la única casa que con perfección transforma el color de los UNIFORMES DE LANA Y ALGODON del KAKI ANTIGUO al nuevo y reglamentario color KAKI VERDE. La infinidad de UNIFORMES teñidos al nuevo color demuestran una vez más la perfección y solidez con que trabaja esta casa de TINTORERIA.  
Para mayor cantidad del público, queda abierta en Triana (carretera de Nador) nueva sucursal en la tienda La Platería, de E. Pueyo y C.ª y Alfonso XIII, 82. 75

**OCULISTA**  
La consulta de enfermedades de los ojos del Dr. Anton se ha trasladado a la calle Polavieja (carretera de Triana), número 6, principal. 1414

**Partos Enfermedades de la mujer VIAS URINARIAS**  
CONSULTA DE 1 A 4  
MEDICINA GENERAL  
SIFILIS-TUBERCULOSIS  
CONSULTA DE 5 A 7  
Ser Josefina, 7, pral. dcha.  
Consulta especial para los pobres  
LUNES Y VIERNES, DE 4 A 5 21

**MAROTO Y BARATECH**  
(S. en C.)  
SASTRES  
Sucesores de Cortés  
GENEROS INGLESES  
Pañería y kakis reglamentarios  
Trajes para señora y caballero  
UNIFORMES  
Impermeables, pelizas, etc.  
CHACEL, 8 22

**Las aguas sin filtrar**  
Bacilo de la tuberculosis. 41  
Bacilo del carbunco.  
Bacilo de la difteria.  
Bacilo tiflo.  
Bacilo del muermo.  
Microbio de la meningitis.  
Bacilo de la peste bubónica.  
Espíritu del cólera e infinidad de microbios.  
Contienen  
Usando el FILTRO CARDENAL todos desaparecen instantáneamente.  
AGENTE GENERAL:  
EL CREDITO DEL TRABAJO  
Arturo Reyes, 9, pral. (antes Málaga)  
Tip. de EL TELEGRAMA DEL RIF

# Sección especial de anuncios económicos

**Alquileres**

**OFRECIEMIENTOS**

**Se alquila** con ó sin muebles un hermoso piso con cinco habitaciones, calle Cervantes, número 4, principal, vistas á la calle de Canalejas.—Aprovechense los que quieran constituirse en las llamadas «repúblicas».— 1408

**Se alquilan** habitaciones. Castelar, 33, pral. 1508

**Ventas**

**Se vende** estantería y mostrador en buenas condiciones. Razón, Valladolid, 6, barrio Real. 1320

**Papel** blanco, algo deteriorado, propio para envolver, se vende en esta Administración á precios económicos. 1475

**Se vende** una casa en el barrio Real, calle Real número 30. Razón, Miguel Zazo 19. Hora de 3 á 5. 1423

**Se vende** cama matrimonio y mesas de noche con otros muebles casi nuevos. Infantería, 2, Pabellones Santiago. 1496

**Hermosa** cocina económica con dos hornos, depósito para agua caliente y dos hogares, se vende muy barato. Alfonso XIII, 6, principal, derecha. 1495

**Se vende** un equipo completo de montura. Farmacia de E. Manera, O'Donnell, 16. 1510

**Se vende** Máquina «Yost», de escribir, nueva, carro grande. Alvaro Bazán, 10 (Triana). 1497

**Amoneda** Despacho completo: otros muebles y una montura de señora. Pabellón núm. 7, Alfonso XIII.— 1501

**Se vende** una villa en el mejor y más concurrido sitio, carretera de Nador, terreno propiedad con uno y dos años de injertos moscatel, sobre ripario, libro de la desastrosa filoxera, vivero ripario, árboles frutales, pozo, bomba, alberca, casa. Razón, Marina, 20, tienda. 1505

**Se vende** un dormitorio, sillas de comedor y varias camas. Cauce, 26, bajo, derecha. 1514

**Colocaciones**

**OFRECEN TRABAJO**

**Ama** DE CRIA.—Se necesita, Canalejas, 12, pral. Izqda. 1491

**Aprendices** Faltan en la Fundación de Triana. 1503

**SOLICITAN TRABAJO**

**Ama** DE CRIA. Razón, 18 de Julio número 18. 1507

**Academias**

**Francés** método rápido por profesor de la «Berlitz-School», once años en Francia, Bélgica y Holanda; todos los alumnos Instituto Academia, presentados último año aprobados, y curso de teneduría de libros (método práctico). En casa y á domicilio, Sr. Puiggarí, Sor Josefina 3, bajos, izquierda. 1591

**Academia** de árabe y chejra, método á elegir. Profesor A. Benguiti. Martínez Campos, 3, Polígono. 1403

**Varios**

**Abanicos** perfumados «Maruxa», desde 1'00. Gran novedad. Viuda de Santa Cruz. General Marina, 18. 1327

**Pidan** en todos los establecimientos la acreditada bebida Sidra Champagne marca EL GAITERO. Depósito Mantelete, Alfonso XII, 2. 1418

**Se ofrece** Administrador de finca. Francisco López, General Marina, 16, principal, izquierda. 1121

**Profesora** de francés. Mari Mari. Precios módicos. Calle de la Iglesia, 4. 1515

**Fábrica** de muebles portátiles, de Martín Leonard.—Victoria.—Mobiliarios completos plegables, indispensables para militares. Ventas á plazos y al contado. Catálogos ilustrados gratis. Para más detalles, diríjase al representante don Juan Román, Querol 24, Barrio Obrero.—Melilla. 1295

**Nueva librería** acaba de abrirse en calle Alfonso XIII, núm. 31 (antes Chacal). Extenso surtido en libros de todas clases; descuentos sobre el precio del catálogo. Venta á plazos de obras de estudio; material para escuelas y toda clase de libros de enseñanza á precios baratísimos. Gran variedad en tarjetas postales del mejor gusto; bonito surtido en objetos de escritorio. Papelería en general; precios especiales para vendedores. Gran ocasión en carpetas y tinteros á precios reducidos. Alfonso XIII, núm. 31, Melilla. 1417

**Callista** y practicante en Cirugía.—Consulta de 8 á 12 y á domicilio. Barrio Obrero, Villegas, 4. Pedro Aranda. 1511

**Trabajo** EN CASA.—CUATRO horas CINCO pesetas.—Fácil ocupación para personas ambos sexos, de Melilla y provincias, en labor actual de enorme consumo, que pagamos á destajo. Documentadas garantías, muestras gratis, escrito. Apartado 369, Madrid. 1516

**F. de Azqueta**  
HUELVA - MELILLA

**Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.**

**Acifes Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.**

**Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria**

---

**SERVICIO FIJO SEMANAL**  
ENTRE  
**BARCELONA-ALMERIA-MELILLA**  
Y VICE-VERSA

por los vapores  de la línea de vapores

**“TINTORE” Y “VELARDE”**

**PRECIOS DE PASAJES:** De Melilla á Barcelona: cámara, 50 ptas; cubierta, 25 ptas. De Melilla á Almería: cámara, 17 ptas; cubierta, 8 ptas. Para cargas é informes diríjase á su consignatario en Melilla D. David J. Melill.—General Marina 1.

**No debe darse á los niños de pecho leche de vaca ni de cabra en verano**

Porque, además de ser indigesta, se estropea tan fácilmente, que un día ú otro les hará daño. Cocida ó esterilizada es aún mas indigesta. Los productos que tienen harina, azúcar ó drogas, ocasionan trastornos gástricos. El GLAXO (la mejor leche de vaca apropiada al estómago humano, que nadie ha podido igualar) es, en verano, un maravilloso alimento que los cria robustos y alegres. Muchos miles de niños deben al GLAXO la vida, porque evita y cura la diarrea aún en los casos más graves. Úsese el Biberón GLAXO, modelo de higiene y fácil alimentación. El GLAXO es ideal para convalecientes, ancianos y enfermos. Venta en Farmacias, Droguerías y tiendas de Comestibles.

**Representante: JOSÉ CABO, Canalejas, 3, -MELILLA**

**“SAN ANTONIO”**

**Fábrica de Muebles Bricolajes y cemento Armado**

DE

**Don Manuel Fernández Martín**

Exclusiva explotación á mármol y ornataciones en granito, precio del metro de obra desde 2'50 en adelante.—Escalones, repisas, bañeras, fregaderos lavaderos, bancos, tableros, tuberías, gradillas y alcantarillas de cemento armado, cementos, saco á devolver desde 2'50 hasta 6 pesetas.—Depósito de cementos Lafarge, desde 2'50 pesetas y materiales de construcción.

**Fábrica, Mármol y Despacho, Gran Capitán, número 9-POLIGONO**

**Alfredo Rodríguez**

Dirección Postal: Apartado 58. Telegramas: CALVACHE

**Depósito de carbones minerales**

CONSIGNACIONES DE VAPORES.—FLETAMENTOS CEREALES.—COMISIONES.—REPRESENTACIONES

Oficinas: Muro X. Teléfono, n.º 7. Melilla. Almacenes: Barrio Industrial. Teléfono, n.º 55.

**Politécnico de Melilla**

Corrios de Arellano, 9

**Director: D. Antonio Rodríguez, Ingeniero**

Primera y segunda enseñanza. Preparación para todas las carreras civiles, militares y de la Armada. Clases particulares de las asignaturas de todas las carreras que pueden seguirse libremente.

Queda abierta la matrícula para paración de los alumnos que deseen examinarse en Septiembre.

Horas de matrícula: de 9 á 13 y de 15 á 18.

**PARIS-MODE**

General Chacal, 3 (antes Tetuán)

Cada quince días llegada de novedades de París. Gran surtido de sombreros. Sombreros de niñas desde 2 pesetas. Sombreros de señoras desde 7 pesetas. Ducharos de seda, desde 1'25 pesetas. Sedas, cintas de seda, onceses de Chantilly, de Valenciennes y de seda. Flores. Precios baratísimos. 1421

**Línea de Vapores-Correo de África**

**Línea de Málaga-Melilla**—Salidas de Melilla todos los días á las 19. Llegadas á Melilla todos los días.

**Línea de Almería**—Salidas de Melilla todos los martes á las 19. Llegadas á Melilla todos los martes.

**Línea de Canarias**—Salidas de Melilla para Canarias y escalas los días 6 y 7 y 21 ó 22 á las 19. Llegadas á Melilla de Canarias y escalas los días 16 y 31 ó 1. Salidas de Melilla para Barcelona y escalas los días 16 y 31 ó 1. á las 19. Llegadas de Barcelona y escalas los días 6 y 7 y 21 ó 22.

**Línea de Canarias**—Salidas de Melilla para Cabo de Agua y Chafarinas los lunes y viernes á las 12. Llegadas de Chafarinas y Cabo de Agua los martes y sábados.

**Línea de Peñones**—Salidas de Melilla para Peñón y Albuemas los martes y sábados á las 19. Llegadas de Peñón y Albuemas los miércoles y domingos.

**Línea de Ceuta**—Salidas de Melilla para los Peñones y Ceuta todos los viernes á las 12. Llegadas de Ceuta-Río Martín-Chafarinas todos los viernes.

**Línea de Barcelona**—Salidas de Barcelona todos los jueves, haciendo escala en Alicante y llegando á Melilla todos los lunes. Salidas de Melilla para Ceuta-Alicante-Valencia-Barcelona-Génova todos los lunes. Consignatarios: R. Santamaría y Compañía, S. en C. Alfonso XIII núm. 2. 8

**Nuestra Sra. de los Llanos**

**Empresa de pompas fúnebres + Carrozas de gran lujo +**

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor.

Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo.

**COCHERAS:** Barrio Industrial (junto á los Transportes generales.) 38

**+ Servicio permanente + Despacho: Calle de Prim, 16**

SUCURSAL EN NADOR: calle del General Jordana 34

**Licen Español “SAN JOSE”**

DE 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA

Incorporado oficialmente al Instituto General y Técnico de Málaga

**Director: Rdo. Dr. D. José Puigmartí, Pbro.**

Este Colegio es el que más brillantes resultados ha obtenido en los últimos exámenes.

Sobresalientes	55	Notables	50
Aprobados	66	Ingresos en 2.ª enseñanza	24
Suspensos		NINGUNO	

Párvulos, sección especial. Primera y segunda enseñanza, preparación para carreras civiles y militares: Gimnasia, dibujo, idiomas.

Para la PREPARACION MILITAR, en 1.ª de Septiembre se abren las clases de la Sección especial bajo la dirección de los acreditados profesores D. Fermín Trujillo, D. Antonio Vaculfa y D. José Triarte. 1893

Se admiten PENSIONISTAS, MEDIO PENSIONISTAS, ENCOMENDADOS Y EXTERNOS.

**¿CANAS?**

Desaparecen enseguida usando los **GUTAS GRIGAS**.

Único producto en el mundo que devuelve á los cabellos instantáneamente su color primitivo con toda naturalidad, suavidad y brillantez de aquí la gran fama de que gozan, y el que les usa una vez las prefiere á todas las demás tinturas y aguas.

**Frasco: OCHO pesetas**

Venta exclusiva en Melilla: LA SAMARITANA. Alfonso XIII, 4. 28

**¿No más calvos?**

Quien quiera que lo sea puede volver á tener una cabellera abundante en poco tiempo, usando á diario **SECRETO INDIO**. Probar un solo frasco y os convenceréis de que crece el pelo.

**LA SAMARITANA**  
Alfonso XIII—MELILLA 14

**Gran Fotografía**  
de Ricardo Gómez

CANALEJAS, 5 frente al Teatro de Verano

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos. Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales. Últimas novedades en fondos. Muebles de palmas.

Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de manila y mantillas blancas. 5

**SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA.**

**Línea de Buenos Aires**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 7 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de New-York, Cuba-Méjico**

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 29 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para Nueva York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

**Línea de Cuba-Méjico**

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 23 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 15, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

**Línea de Venezuela-Colombia**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facturativa), Habana, Puerto Limon y Colon de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con trasbordo en Colon, para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumana, Caripano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Filipinas**

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia para salir de Barcelona cada cuatro meses, á saber: 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ho Ho y Manila. Salir de Barcelona cada cuatro meses á saber: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 9 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, directamente para Singapur y demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para el 2 de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Fernando Póo**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía les aloja en el buque con comodidad y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas á familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero diríjase á las Agencias de la Compañía.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los buques que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

**SERVICIO ESPECIAL**  
**Línea Brasil-Plata**

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, directo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón Santander y Bilbao. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

**La Vencedora**

Almacenes y venta al por mayor de vinos, licores y aguardientes.

PLAZA DE LA GOLETA, 5 (HIPODROMO)

**ROMERO Y BENHAMOU**

**La Imperial**

Gran zapatería de Santiago Reyes

Calle de Antonio Falcón, y Luis de Salazar.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confeccionan á la medida, á precios convencionales. Venta de oídos y taller de oerres aparados. 1.º

Folleton de El Telegrama del Rif (31)

**La princesa Maritza**

POB

**Percy J. Brebner**

CASA EDITORIAL SOPHIA

—No he hablado más alto de lo que acostumbro—repuso el muchacho.

—Entonces, es que te metieron en el cuerpo un par de buenos pulmones. Tus gritos casi me han ensordecido. Entra en el umbral y habla lo más que puedas. Tal vez te entenderé, cuando tus palabras no me lleguen al tímpano como los gritos de toda una turba de borrachos furiosos.

Un poco avergonzado, el muchacho repitió su pregunta en tono más bajo.

—Por una casualidad rara, el capitán ése vive en esta misma casa; pero aún no se ha levantado—replicó Stefan.

—Los soldados no solemos empezar el día al cantar el gallo.

—No le busco á él—dijo el chico, sino á su criada Stefan.

—Por otra casualidad, aún más rara, también vive aquí. ¿Qué quieres de él?

—¿Todavía está en la cama como el otro?

—¡Ay! éste nunca duerme.

—Vivo demasiado cerca de la ciudad para creer ese cuento—exclamó el muchacho.—Vaya, ¿quiere usted llevarme á ver á Stefan? Traiga un mensaje para él.

—No grites, hombre, no grites. Stefan es de constitución muy delicada. Lo sé porque soy yo mismo.

El niño le miró con aire incrédulo.

—¿Es verdad eso?

—Me gusta que seas cauto—replicó el criado;—tendrás suerte con los hombres y con las mujeres, aunque te garantizo que éstas te volverán loco. Sí, de veras, yo soy Stefan.

—Me han dado este papel para usted.

El soldado lo abrió y lo leyó, no sin alguna dificultad.

—¿Quién te lo ha dado?

—Un hombre; no sé más de él.

—¿Bueno; ¿dónde vives?

—Junto á la carretera de Breslen.

—Muy bien. Vuélvete de prisa á casa y si alguien te pregunta, donde has ido esta mañana, hazlo el tonto y olvidado. Si tu memoria es demasiado buena, podría suceder que alguno de mis amigos te estropease tus buenos pulmones. ¿Has oído gritar alguna vez á un hombre que estuviese atravesado por una espada?

—No, señor.

—Yo sí—replicó Stefan.—Hace un ruido que da miedo, un murmullo como el de una botella que se vacía. Sentiría tener que oírlo á tí. Ya te puedes ir.

Stefan observó como el muchacho desaparecía; entonces entró en la casa y encendiendo un fósforo, quemó el papel y esparció por el hogar los trozos emnegrecidos.

—He aquí que, semejantes noticias, obligan á beber—reflexionó, poniendo en el jarro una cantidad digna del caso.—Uno se enmohece como un cerrojo y hay que darle aceite para que pueda servir.

—Empieza usted pronto á refrescarse—dijo una voz desde la puerta.

Stefan guñó un ojo al intruso, á través del vaso, sin parar, no obstante, de beber hasta que hubo consumido tres cuartas partes del contenido. Entonces

se pasó el reverso de la mano por la barba y el bigote, lanzando un suspiro de satisfacción.

—Nunca es demasiado temprano para celebrar las buenas noticias, señor François.

El francés entró en la habitación, echando una rápida ojeada, con la sonrisa en los labios. Más de una vez había dicho á su dueño que el criado del capitán Ellerey era un simple y un ebrio, y que poco se podía sacar de él, porque nunca le confiaban secreto alguno.

—¿Y cuáles son las buenas noticias?—preguntó.

—Se reirá usted de mí, señor François, porque no puede entender mi mal. Aborrezco á las mujeres.

—¿Aborrecerías? ¡Ma foi! Si que es lamentable su mal.

—Lo cierto es que las aborrezco—replicó Stefan;—pero hay una mujer que muy á pesar mío, no me aborrece á mí. Era un montón de carne por lo que puedo jugar, con la cintura más ancha que he conocido, y con unos músculos á propósito para un soldado como yo. Siempre me esperaba en la esquina para verme pasar. Yo no me fijé; pero su amor no se detuvo por tan poca cosa y me di-

jo que algún día quería hacerme su marido. Soy un poco supersticioso y durante algunos meses, he esperado que cumpliría su palabra, porque cuando ellas quieren una cosa, ¿dónde se esconderá un hombre para encontrarse seguro? ¿No le parece, señor François?

El francés se encogió de hombros, pensando en la estupidez de su interlocutor.

—Esta mañana—continuó Stefan,—ha venido un muchacho, mirando por toda la calle, hasta encontrarme y me ha dicho:—¿Dónde vive Stefan, el criado del capitán Ellerey, de quien tanto se habla? Yo respondí con astucia, sabiendo cuánto vale la precaución en estos tiempos. Al fin le dejé entrar, y me dijo:—Hay una mujer gorda—con estas mismas palabras, señor François.—Hay una mujer gorda, á quien usted tiene miedo porque quería casarse con usted. Yo empecé á sudar por todos los poros, imaginándome que había llegado mi hora; pero el chico añadió:—No tema ya nada, porque ayer se casó con un leñador de la carretera de Breslen y su esposa la amansará más de prisa que usted amansaría en invierno á un gorrion hambriento.—Eran noticias inmejorables, aunque, créame, señor François, dudo de que la consig-

domesticar, y compaíezco al buen leñador, porque tiene ella unos brazos que no se avergonzarían de ponerse al lado de los míos, y mucha madera ha de cortar el leñador hasta tenerlos como éstos.

Y denudando sus robustos brazos, los enseñó al francés.

—¡Hermoso!—dijo François.

—Ya lo creo. Demasiado buenos para emplearlos en amansar á una mujer. ¿U; ¿qué es lo que trae usted tan temprano á la puerta Oriental?

—Traigo un mensaje para el capitán.

—¿Del señor De Froillette?

—Sólo hago recados de mi amo.

—Se lo explicaré cuando venga. Dígamelo pronto, y luego le daré á probar un trago de legítimo bergoña viejo, que á su vuelta le ayudará á no sentir el aire frío de la mañana.

—Tengo que dárselo personalmente al capitán.

—¡Óhm!—exclamó Stefan,—¿que no tiene confianza en mí?

—Usted mismo ha dicho cuanto vale el ser precavido en estos tiempos—dijo François;—y el señor De Froillette extrema las precauciones.

—Es una debilidad propia de todos los amos, que se exceden en este punto. Si me otorgan un poco de confianza ya

domesticar, y compaíezco al buen leñador, porque tiene ella unos brazos que no se avergonzarían de ponerse al lado de los míos, y mucha madera ha de cortar el leñador hasta tenerlos como éstos.

Y denudando sus robustos brazos, los enseñó al francés.

—¡Hermoso!—dijo François.

—Ya lo creo. Demasiado buenos para emplearlos en amansar á una mujer. ¿U; ¿qué es lo que trae usted tan temprano á la puerta Oriental?

—Traigo un mensaje para el capitán.

—¿Del señor De Froillette?

—Sólo hago recados de mi amo.

—Se lo explicaré cuando venga. Dígamelo pronto, y luego le daré á probar un trago de legítimo bergoña viejo, que á su vuelta le ayudará á no sentir el aire frío de la mañana.

—Tengo que dárselo personalmente al capitán.

—¡Óhm!—exclamó Stefan,—¿que no tiene confianza en mí?

—Usted mismo ha dicho cuanto vale el ser precavido en estos tiempos—dijo François;—y el señor De Froillette extrema las precauciones.

—Es una debilidad propia de todos los amos, que se exceden en este punto. Si me otorgan un poco de confianza ya